



ARTIK R USER MANUAL

EN C ARTIK R THE LEAP INTO A NEW ERA

WELCOME

We welcome you to our team and thank you for the trust you have placed in us by choosing a Niviuk paraglider.

We would like you to share the enthusiasm with which we have created this paraglider and the importance and care with which we have developed the design and manufacture of this new model. All this, in order to be able to offer you the maximum pleasure in every flight under a Niviuk paraglider.

The ARTIK RACE is a leap into a new era of XC flying where a myriad of routes is waiting for you. A twoliner EN C, it represents the perfect fusion of high performance and accessibility to satisfy your hunger for kilometres.

The highest performance comes from the incorporation of Niviuk technologies, offering an unparalleled flying experience.

We are confident you will enjoy flying this glider and will soon discover the meaning of our motto:

"The importance of small details to make great things happen".

This is the user manual and we recommend you read it carefully.

Niviuk Gliders & Air Games SL

C/ Del Ter 6 - nave D 17165 La Cellera de Ter - Girona - Spain +34 972 422 878 info@niviuk.com www.niviuk.com



USER MANUAL

This manual provides you with the necessary information on the main characteristics of your new paraglider.

Whilst it provides information on the wing, it cannot be viewed as an instructional handbook and does not offer the training required to fly this type of paraglider. Training can only be undertaken at a certified paragliding school and each country has its own system of licensing.

Only the aeronautical authorities of respective countries can determine pilot competence.

The information in this manual is provided in order to warn you against adverse flying situations and potential dangers.

Equally, we would like to remind you that it is important to carefully read all the contents of your new ARTIK R manual.

Misuse of this equipment could lead to severe injuries or death. The manufacturers and dealers cannot be held responsible for misuse of the paraglider. It is the responsibility of the pilot to ensure the equipment is used correctly.





CONTENTS

1. CHARACTERISTICS	
1.1 WHO IS IT DESIGNED FOR?	
1.2 CERTIFICATION	
1.3 IN-FLIGHT BEHAVIOR	
1.4 TECHNOLOGIES, CONSTRUCTION,	
MATERIALS	
1.5 ELEMENTS. COMPONENTS	
2. UNPACKING AND ASSEMBLY	
2.1 CHOOSING THE RIGHT LOCATION	
2.2 PROCEDURE	
2.3 CONNECTING THE HARNESS	
2.4 HARNESS TYPE	
2.5 SPEED-BAR	
2.5.1 SPEED SYSTEM ASSEMBLY	
2.5.1 SPEED STSTEM ASSEMBLT	
2.6 INSPECTION AND WING INFLATION	
ON THE GROUND	
2.7 ADJUSTING THE BRAKES	
3. THE FIRST FLIGHT	
3.1 CHOOSING THE RIGHT LOCATION	
3.2 PREPARATION	
3.3 FLIGHT PLAN	
3.4 PRE-FLIGHT CHECK	
3.5 WING INFLATION, CONTROL AND	
TAKEOFF	
3.6 LANDING	
3.7 PACKING	
4. IN FLIGHT 9	
4.1 FLYING IN TURBULENCE	
4.2 POSSIBLE CONFIGURATIONS	
4.3 ACCELERATED FLIGHT 10	
4.4 FLYING WITHOUT BRAKE LINES 10	
4.5 LINE KNOT(S) IN FLIGHT 10	
5. LOSING ALTITUDE 11	
5.1 BIG EARS 11	
5.2 B3 TECHNIQUE 11	
5.3 B-LINE STALL 11	
5.4 SPIRAL DIVE 12	
5.5 SLOW DESCENT TECHNIQUE 12	
6. SPECIAL METHODS 12	
6.1 TOWING 12	
6.2 ACROBATIC FLIGHT 12	

7.1 MAINTENANCE	12
7.2 STORAGE	13
7.3 CHECKS AND INSPECTIONS	13
7.4 REPAIRS	13
8. SAFETY AND RESPONSIBILITY	14
9. GARANTEE	14
10. ANNEXES	15
10.1 TECHNICAL SPECIFICATIONS	15
10.2 MATERIALS TECHNICAL DATA	16
10.3 LINE PLAN	17
10.4 RISER PLAN	18
10.5 LINE MEASUREMENTS ARTIK R 21	19
10.6 LINE MEASUREMENTS ARTIK R 23	19
10.7 LINE MEASUREMENTS ARTIK R 25	20
10.8 LINE MEASUREMENTS ARTIK R 27	20
10.9 LINE MEASUREMENTS ARTIK R 29	21
10.10 CERTIFICATION	22

1. CHARACTERISTICS

1.1 WHO IS IT DESIGNED FOR?

The ARTIK R is the ideal wing for cross-country flying. Take the leap into the new era and fly as many kilometres as you want. Performance and glide are excellent on the Artik R, with unprecedented stability, safety and comfort for a two-liner.

It is also designed for your first steps in competition. Its impresses with its excellent thermalling efficiency. The wing's speed, stability and top performance will allow you to take your first steps in competition.

1.2 CERTIFICATION

The ARTIK R has been submitted for the European EN certification. All certification tests were performed at the Swiss testing house Air Turquoise. All sizes passed the load, shock and flight tests.

The load test proved that the wing can withstand the stipulated 8G.

The shock test proved that the wing can resist 1000 daN of force.

The flight test resulted in the following certification of the ARTIK R for all sizes (21, 23, 25, 27 and 29):

EN C

We recommend that only pilots who are familiar with gliders of this certification or above fly this paraglider.

Only the aeronautical authorities of respective countries can determine pilot competence.

We recommend pilots read the flight test report carefully, especially the comments of the test pilot. The report contains all the necessary information on how the paraglider reacts during each of the tested manoeuvres.

It is important to note that different size wings will react differently during manoeuvres. Even within the same size, at maximum or minimum load, the behaviour and reactions of the wing may vary.

- Description of EN C class wing characteristics: paragliders with moderate passive safety, potentially dynamic reactions to turbulence and pilot errors. The recovery to normal flight may require precise interventions by the pilot.
- Description of the pilot skills required for an EN C wing: designed for pilots familiar with recovery techniques, who fly actively and understand the implications of flying a glider with reduced passive safety.

For further information on the flight test and the corresponding certification, please see the final pages of this manual or see or visit the Downloads section at https://niviuk.com/en/downloads

1.3 IN-FLIGHT BEHAVIOUR

Niviuk developed this wing by adopting very specific goals: to offer the best possible features, excellent handling, to make flying easier for the pilot.

The knowledge gained in the development of the ARTIK 6 and all our 2-liners (such as our racing models PEAK and KLIMBER) has culminated in the creation of the ARTIK RACE, an EN C 2-liner. An unparalleled experience that will offer you speed, aerodynamics and high performance; at the same time as accessibility, progressivity and the passive safety of an EN C wing.

Our other aims were to achieve optimal performance while maintaining the highest level of safety. To ensure that the wing transmits the maximum feedback in an understandable and comfortable way so that the pilot can focus on piloting and enjoying the flight. And, with active piloting, take advantage of all favourable conditions.

In all aspects of flight, the wing is very solid and stable. The glide is smooth, even when fully accelerated. During glides, the wing maintains altitude and the wing remains stable. Improved turn precision means handling is less physical and provides better feedback. Inflating the wing is much easier and gentler, without overshooting.

Flying this wing is very intuitive, with clear and useful feedback about the airmass. It responds to the pilot's inputs effectively and even in thermic and turbulent conditions it remains stable and solid.

The ARTIK R flies efficiently. It enters thermals with sufficient speed to centre in the lift and climbs progressively. The handling is progressive and effective for even more flying pleasure under an exciting wing of extraordinary quality.

It is lightweight; even lighter in flight and easy to pilot, with outstanding turbulence buffering and a surprising range of speed for incredible glides.

1.4 TECHNOLOGIES, CONSTRUCTION, MATERIALS

The ARTIK R benefits from all the construction and assembly techniques used in our factory. It has all the current technology and accessories available to improve pilot comfort whilst increasing safety and performance.



In the design of all Niviuk products the team aims to ensure development and continuous improvement. The technologies developed in recent years have allowed us to develop greater, better wings. It is in this context that we would like to introduce the technologies included in this new model:

RAM Air Intake – The system is characterised by the arrangement of the air inlets, to ensure optimal maintenance of internal pressure across the the whole range of angles of attack.

The result? Having greater internal pressure means better tolerance of turbulence, greater consistency of the profile shape across the speed range; excellent handling at low speed is achieved by allowing the pilot to extend the braking limit, there is a lower risk of collapse and consequently, greater control and safety.

Titanium Technology (TNT) – a revolutionary technique using titanium. Using Nitinol in the internal construction provides a more uniform profile and reduces the weight to gain efficiency in flight. Nitinol provides the highest level of protection against deformation, heat or breaks.

Nitinol now features in all our wings.

SLE (Structured Leading Edge) – SLE is the application of Nitinol rods in the leading edge. This technology provides increased strength and stability by maintaining the shape of the aerofoil throughout all phases of flight. This increases performance, efficiency and stability, absorbs turbulence better and makes the wing much more durable over time.

3D Pattern Cut Optimisation (3DP) – this involves placing the fabric of each panel in one direction only, taking as a reference its location on the leading edge. It has been proved that, if the cloth pattern is correctly aligned to the direction of the load axes, the material deforms much less flight after flight, so the leading edge keeps its shape better and is much more durable over time.

Over the years, the design of our paragliding and paramotoring wings has evolved a lot, with a positive and specific advancement of the leading edge.

3D Leading Edge (3DL) – this means adjusting the material of the leading edge to avoid ballooning and the creases that form in this curved area of the wing. Specifically, the leading edge is divided into "sub-panels" sewn into each of the cells at the front of the glider. As a result, the tension of the leading edge cloth is perfectly uniform, increasing the performance and durability of the glider.

Structured Trailing Edge (STE) - the application of Nitinol rods in the trailing edge make up the STE. Thanks to this technology, the shape of the profile is maintained, especially at high speeds, the load distribution and strength are improved, reducing creases and drag while increasing the performance of the glider.

Drag Reduction Structure (DRS) – the DRS aims to reduce the adverse pressure gradient and drag by optimising the aerodynamic shape of the wing. Its application makes the airflow direction much more progressive at the trailing edge. This increases performance without reducing safety and control of the wing.

Radial Sliced Diagonal (RSD) – this involves a redesign of the internal structure of the wing. It incorporates independent and efficiently oriented diagonals, i.e. following the direction of the cloth. This improves strength, reduces the overall weight of the glider and avoids deformation.

In order to improve stress distribution and reduce the number of attachment points and lines, most wings already have these diagonals, which are connected from the attachment points to the adjacent profiles.

The use of these technologies is a big technological leap forward in building wings and a big improvement in flight comfort.



For the construction process of the ARTIK R we use the same criteria, quality controls and manufacturing processes as in the rest of our range. From Olivier Nef's computer to fabric cutting, the operation does not allow for even a millimetre of error. The cutting of each wing component is performed by a rigorous, extremely meticulous, automated computer laser-cutting robotic arm.

This program also paints the guideline markers and numbers on each individual fabric piece, thus avoiding errors during this delicate process.

The jigsaw puzzle assembly is made easier using this method and optimises the operation while making the quality control more efficient. All Niviuk gliders go through an extremely thorough and detailed final inspection. The canopy is cut and assembled under strict quality control conditions facilitated by the automation of this process.

Every wing is individually checked with a final visual inspection.

The fabric used to manufacture the glider is light, resistant and durable. The fabric will not experience fading and is covered by our warranty.

The lines are made from unsheathed Aramid and Dyneema.

The line diameter has been calculated depending on the workload and aims to achieve the required best performance with the least drag.

The lines are semi-automatically cut to length and all the sewing is completed under the supervision of our specialists.

Every line is checked and measured once the final assembly is concluded.

Each glider is packed following specific maintenance instructions as recommended by the fabric manufacturer.

Niviuk gliders are made of premium materials that meet the requirements of performance, durability and certification that the current market demands.

Information about the various materials used to manufacture the wing can be viewed in the final pages of this manual.

1.5 ELEMENTS, COMPONENTS

The ARTIK R is delivered with a series of accessories that will greatly assist you in the maintenance of your paraglider:

- An Inner bag to protect the wing during storage and transport.
- An adjustable compression strap to compress the inner bag and reduce its volume.
- A riser bag, which will prevent metal components from damaging the fabric during storage.
- A repair kit with self-adhesive Ripstop tape and spare parts to protect the maillons.
- The ARTIK R is delivered with Niviuk's Ergo handle, which allows the pilot more comfortable, ergonomic and efficient control thanks to direct steering on the B-risers.
- A Kargo bag this is not included in the scope of the delivery, but its purchase is recommended. It facilitates transport of all the equipment comfortably and with plenty of space.

2. UNPACKING AND ASSEMBLY

2.1 CHOOSING THE RIGHT LOCATION

We recommend unpacking and assembling the wing on a training hill or a flat clear area without too much wind and free of obstacles. It will help you to carry out all the recommended steps required to check and inflate the ARTIK R.



We recommend the whole installation procedure is supervised by a qualified professional instructor or official dealer. Only they can address any doubts in a safe and professional way.

2.2 PROCEDURE

Take the paraglider out of the rucksack, open and unfold it on the ground with the lines positioned on the undersurface, oriented in the direction of inflation. Check the condition of the fabric and the lines for defects. Check the maillons/IKS connecting the lines to the risers to make sure they are fully closed and tightened. Identify, and if necessary, untangle, the A and B-lines, the brake lines and corresponding risers. Make sure that there are no knots.

2.3 CONNECTING THE HARNESS

The ARTIK R risers are colour-coded.

- Right: green
- Left: red

This colour-coding makes it easier to connect the wing to the correct side and helps prevent pre-flight errors.

Correctly connect the risers to the attachment points so that the risers and lines are correctly ordered and free of twists. Check that the IKS and carabiners are properly fastened and securely locked.

2.4 HARNESS TYPE

The ARTIK R can be flown with all current harness types. However, a harness with a pod is recommended as the wing is designed for flying with this type of harness. If the harness features an adjustable chest strap, we recommend setting this to the distance specified in the certification report – this will vary depending on size. See the certification certificate.

Care should be taken with the chest strap setting, as the distance of the chest strap setting will affect the handling of the glider. If the chest strap is too wide, it allows greater feedback but this carries the risk of affecting the stability of the wing.

If the chest strap is set too tightly, the wing feels more solid, but there is a loss of feedback and a risk of twisting in the case of a violent asymmetric collapse.

2.5 SPEED-BAR

The speed-bar is a means of temporary acceleration by changing the flow over the profile. The speed system comes pre-installed on the risers and is not modifiable as it conforms to the measurements and limits stipulated in its certification.

The ARTIK R includes a speed system with maximum travel depending on its size (see Full speed-bar). The speed system is engaged when the pilot pushes the speed-bar (not included as standard with this glider model) with their feet (see 2.5.1 Speed system assembly)

The speed system uses an action/reaction system. Released, the speed-bar is set to neutral. When the bar is pushed using the feet, the wing accelerates. The speed can be regulated by varying the pressure on the bar. Once the pressure on the bar is released, the speed system returns to the neutral setting.

The speed system is efficient, sensitive and precise. The pilot can use the system whenever they want during the flight. In the neutral position the glider will fly at the standard speed and glide. Using full speed-bar, the wing will fly at maximum speed, but the glide will be adversely affected.

• Released speed-bar: the A and B-risers are aligned.

- Full speed-bar: the difference between the A and B-risers becomes:
- Size 21 15 cm
- Size 23 15 cm
- Size 25 17 cm
- Size 27 17 cm
- Size 29 17 cm



Please note!

The use of the speed system results in changes to the speed and reactions of the wing. For more information, please see the certification report.

2.5.1 SPEED SYSTEM ASSEMBLY

The speed-bar consists of the bar that the pilot pushes with their feet, as well as the two cords that connect it to the speed system components on the risers. Once you have chosen the type of speed-bar you prefer, you must install it. Some considerations:

- You should use the type of speed-bar you consider appropriate, depending on the type of harness, personal preferences, etc.
- The speed-bar is detachable to facilitate its connection and / or disconnection to the risers as well as subsequent adjustment.
- To connect it to the harness, please follow the instructions of the harness manufacturer. The majority of harnesses have a speed system pre-installed.
- The standard connection of the speed-bar to the speed system is via Brummel hooks, where two slots in the hooks are interlocked, making their connection/disconnection easy. However, any connection system that is safe may be used.

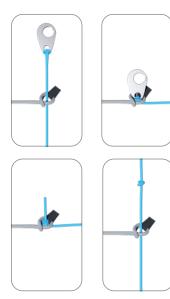


Diagram 1. Speed-bar connection by means of the Brummel hook passage

2.5.2 CHANGING THE RISER CORDS

In spite of the speed system having pulleys with bearings to reduce friction to a minimum, the frequency with which the speed-bar is used causes the cord to wear and you may need to replace them.

In all Niviuk gliders the speed system cords on the risers are completely removable and easily replaceable. You can use the Brummel hooks, not use them, remove them, use another type of connector, etc. It is even possible to fix the speed-bar cords directly to the speed system on the risers. This last option makes the connection / disconnection more laborious, but means the cord has maximum travel without obstructions or restrictions which is very useful for some models of harnesses.

2.6 INSPECTION AND WING INFLATION ON THE GROUND

After your gear has been thoroughly checked and the weather conditions deemed favourable for flying, inflate your ARTIK R as many times as necessary to familiarise yourself with its behaviour. Inflating the ARTIK R is easy and should not require a great deal of physical effort. Inflate the wing with a little pressure from the body using the harness. This may be assisted by using the A-lines. Do not pull on them; just accompany the natural rising movement of the wing. Once the wing is inflated to the overhead position, appropriate control with the brakes will be sufficient to hold it there.

2.7 ADJUSTING THE BRAKES

The length of the main brake lines are adjusted at the factory and conform to the length stipulated during certification. However, they can be changed to suit your flying style. It is advisable to fly with the original setting for a period of time to get used to the actual behaviour of the ARTIK R. In case it is necessary to modify the brake length, loosen the knot, slide the line through the brake handle to the desired point and re-tighten the knot firmly. Only qualified personnel should carry out this adjustment. You must ensure that the modification does not affect the trailing edge and slow the glider down without pilot input. Both brake lines should be symmetrical and the same length. We recommend using a clove hitch or bowline knot.

When changing the brake length, it is necessary to check that they do not engage when the speed-bar is used. When we accelerate, the glider rotates over the B-riser and the trailing edge elevates. It is important to check that the brake is adjusted to take into consideration this extra distance during acceleration. With this profile deformation there is a risk of generating turbulence and causing a frontal or asymmetric collapse.

Diagram 2. Speed-bar connection by means of Kite loop (without Brummel hook)

3. THE FIRST FLIGHT

3.1 CHOOSING THE RIGHT LOCATION

For the first flight we recommend going to your usual flying area and that a qualified instructor is present and supervising the entire procedure.

3.2 PREPARATION

Repeat the procedures detailed in section 2 UNPACKING AND ASSEMBLY to prepare your equipment.

3.3 FLIGHT PLAN

Planning a flight before taking off to avoid possible problems later is always a good idea.

3.4 PRE-FLIGHT CHECK

Once ready, but before taking off, conduct another equipment inspection. Conduct a thorough visual check of your gear with the wing fully open, the lines untangled and properly laid out on the ground to ensure that all is in working order. Be certain the weather conditions are suited to your flying skill level.



3.5 WING INFLATION, CONTROL AND TAKEOFF

For launch, a smooth and progressive inflation is recommended. The ARTIK R is easy to inflate and does not require a great deal of physical effort. It has no tendency to overshoot, which allows a smooth inflation phase, giving way to a control phase with enough time to make the decision to accelerate and take off when the pilot wishes to do so.

If the wind permits, we recommend a reverse launch, as this allows a better visual inspection of the wing during inflation. In "strong" winds, the ARTIK R is especially easy to control using this launch technique. Winds of 25 to 30 km/h are considered strong for paragliding.

Correctly setting up the wing on the ground before takeoff is especially important. Choose an appropriate location facing the wind. Position the paraglider in a crescent configuration to facilitate inflation. A clean wing layout will ensure a trouble-free take off.

3.6 LANDING

The ARTIK R lands excellently, it converts the wing speed into lift at your demand, allowing an enormous margin of error. Wrapping the brake lines around your hand to get greater braking efficiency is not necessary.

3.7 PACKING

The ARTIK R has a complex leading edge, manufactured using a variety of different materials and it must be packed carefully. A correct folding method is very important to extend the useful life of your paraglider.

It should be concertina-packed, with the leading edge reinforcements flat and the flexible rods stacked one on top of the other. This method will keep the profile in its original shape and protect the integrity of the wing over time. Make sure the reinforcements are not bent or folded. It should not be folded too tightly to avoid damage to the cloth and/or lines.

Niviuk have designed the NKare Bag and the ZipNkare Bag. Both are packing bags that assist you in quickly folding the paraglider, keeping the profile and integrity of the internal structures in perfect condition.

The NKare Bag will guide you through the folding process by allowing you to place the rods one on top of the other on the longitudinal axis to "concertina" pack the glider. Then you can easily make the sectional folds that each model requires. This folding system guarantees that both the cloth and the reinforcements of the internal structure remain in perfect condition. The ZipNkare Bag permits exactly the same folding procedure and then becomes a much easier to carry case.

4. IN FLIGHT

We recommend that you read the certification test report.

The report contains all the necessary information on the ARTIK R reacts during each of the tested manoeuvres.

It is important to point out that the appropriate response to each adverse manoeuvre can vary from size to size; even within the same size at maximum or minimum load the behaviour and reactions of the wing may vary.

Having the knowledge that the testing house provides through the test report is fundamental to learning how to deal with possible situations.

To become familiar with the manoeuvres described below, we recommend practising within the auspices of a licensed training outfit.

4.1 FLYING IN TURBULENCE

The ARTIK R has an excellent profile to deal with incidents; it is very stable in all conditions and has a high degree of passive safety, even in turbulent conditions.

All paragliders must be piloted for the prevailing conditions and the pilot is the ultimate safety factor.

We recommend active flying in turbulent conditions, always taking measures to maintain control of the wing, preventing it from collapsing and restoring the speed required by the wing after each correction.

Do not correct the glider (braking) for too long in case this provokes a stall. If you have to take corrective action, make the input then re-establish the correct flying speed.

4.2 POSSIBLE CONFIGURATIONS

To become familiar with the manoeuvres described below, we recommend practising within the environment of a licensed training outfit. You must adapt your use of the brakes depending on the wing-loading and avoid over-steering.

It is important to note that the type of reaction to a manoeuvre can vary from one size of wing to another, and even within the same size the behaviour and reactions may be different depending on the wing-loading.

In the test report, you will find all the necessary information on how to handle your new wing during each of the tested manoeuvres. Having this information is crucial to know how to react during these manoeuvres in real flight, so you can deal with these situations as safely as possible.

Asymmetric collapse

In spite of the ARTIK R's profile stability, strong turbulent air may cause the wing to collapse asymmetrically in very strong turbulence, especially if you do not fly actively and prevent the collapse. In this case the glider conveys a loss of pressure through the brake lines and the harness. To prevent the collapse from happening, pull the brake handle on the affected side of the wing. It will increase the incidence of the wing (angle of attack). If the collapse does happen, the ARTIK R will not react violently, the turning tendency is gradual and

easily controlled. Weight-shift toward the open, flying side (the opposite side of the collapse) to keep the wing flying straight, while applying light brake pressure to that side if necessary. Normally, the collapsed side of the wing should then recover and reopen by itself. If it does not, try to weight-shift towards the collapsed side. If this does not resolve the issue, pull the brake handle on the collapsed side decisively and quickly all the way (100%) down and release it back up immediately. You may have to repeat this action to provoke the re-opening of the collapsed glider side. Do not over-brake or slow down the flying side of the wing (control the turn). Once the collapsed side is open make sure you return to normal flying speed.

Frontal collapse

Due to the ARTIK R's design, in normal flying conditions frontal collapses are unlikely to take place. The wing's profile has great buffering abilities when dealing with extreme incidence changes. A frontal collapse may occur in strong turbulent conditions, entering or exiting powerful thermals. Frontal collapses usually re-inflate without the glider turning, but a symmetrically applied quick braking action with a quick deep pump of both brakes will accelerate the re-inflation if necessary. Release the brake lines immediately to return to default glider air speed.

Negative spin

A negative spin does not conform to the ARTIK R's normal flight behaviour. Certain circumstances however, may provoke a negative spin (such as trying to turn when flying at very low air speed whilst applying a lot of brake). It is not easy to give any specific recommendation about this situation other than quickly restoring the wing's default air speed and angle of attack by progressively reducing the tension on the brake lines. The normal wing reaction will be to have a lateral surge on the re-accelerated side with a rotation not greater than 360° before returning to default air speed and a straight flight path trajectory.



Parachutal stall

The possibility of entering or remaining in a parachutal stall have been eliminated from the ARTIK R. A parachutal stall is virtually impossible with this wing. If it did enter into a parachutal stall, the wing loses forward motion, becomes unstable and there is a lack of pressure on the brake lines, although the canopy appears to be fully inflated. To regain normal air speed, release brake line tension symmetrically and manually push on the A-lines or weight-shift your body to any side WITHOUT PULLING ON THE BRAKE LINES.

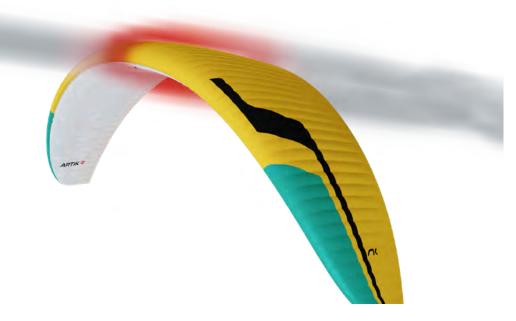
Deep Stall

The possibility of the ARTIK R stalling during normal flight is very unlikely. It could only happen if you are flying at a very low air speed, whilst over-steering or performing dangerous manoeuvres in turbulent air.

To provoke a deep stall, the wing has to be slowed down to its minimum air speed by symmetrically pulling the brake lines all the way (100%) down until the stall point is reached and held there. The glider will first pitch rearward and then reposition itself overhead, rocking slightly, depending on how the manoeuvre is done.

When entering a stall, remain clear-headed and ease off the brake lines until reaching the half-way point of the total brake travel. The wing will then surge violently forward and could reach a point below you. It is most important to maintain brake pressure until the glider has returned to its default overhead flying position.

To resume normal flight conditions, progressively and symmetrically release the brake line tension to regain air speed. When the wing reaches the overhead position, the brakes must be fully released. The wing will then surge forward to regain full air speed. Do not brake excessively at this moment as the wing needs to accelerate to pull away from the stall configuration. If you have to control a possible frontal collapse, briefly pull both brake handles down to bring the wing back up and release them immediately while the glider is still in transition to reposition itself overhead.



Cravat

A cravat may happen after an asymmetric collapse, when the end of the wing is trapped between the lines. Depending on the nature of the tangle, this situation could rapidly cause the wing to spin. The corrective manoeuvres to use are the same as those applied in case of an asymmetric collapse: control the turn/spin by applying tension on the opposite brake and weight shift opposite to the turn. Then locate the stabilo line (attached to the wing tip) trapped between the other lines. This line has a different colour and is located on the outside position of the A-riser.

Pull this line until it is taut. This action will help to release the cravat. If ineffective, fly down to the nearest possible landing spot, controlling the direction with both weight-shift and the use of the brake opposite to the tangled side. Be cautious when attempting to undo a tangle while flying near terrain or other paragliders; it may not be possible to continue on the intended flight path.

Over-controlling

Most flying problems are caused by wrong pilot input, which then escalates into a cascade of unwanted and unpredicted incidents. We should note that the wrong inputs can lead to loss of control of the glider. The ARTIK R was designed to recover by itself in most cases. Do not try to over-correct it!

Generally speaking, the reactions of the wing, which are caused by too much input, are due to the length of time the pilot continues to over–control the wing. You have to allow the glider to re–establish normal flying speed and attitude after any type of incident.

4.3 ACCELERATED FLIGHT

The ARTIK R's profile was designed for stable flight throughout its entire speed range. The speed-bar can be used in strong winds or significant sink.

When accelerating the wing, the profile becomes more sensitive to turbulence and closer to a possible frontal collapse. If a loss in internal wing pressure is felt, tension on the speed-bar should be reduced to a minimum and a slight pull on the brake lines is recommended to increase the wing's incidence angle. Remember to reestablish the air speed after correcting the angle of attack.

It is NOT recommended to accelerate near obstacles or in very turbulent conditions. If necessary, constantly adjust the movements and pressure on the speed-bar whilst doing the same to the brake lines. This balance is considered to be 'active piloting'.

4.4 FLYING WITHOUT BRAKE LINES

If, for any reason at all, the ARTIK R's brake lines become disabled in flight, it will become necessary to pilot the wing gently using the B-risers and weight shifting until landing. These risers steer easily because are not under significant tension. You will have to be careful and not handle them too heavily in case this causes a stall or negative spin. The wing must be flown at full speed (not accelerated) during the landing approach, and the B-risers should be pulled symmetrically shortly before contact with the ground. This braking method is not as effective as using the brake lines, and hence the wing will land with a higher ground speed.

4.5 LINE KNOT(S) IN FLIGHT

The best way to avoid knots and tangles is to thoroughly inspect the lines as part of a systematic pre-flight check. If a knot is spotted during the take off phase, immediately abort the launch sequence and stop.

If inadvertently taking off with a knotted line, the glider drift will need to be compensated by weight-shifting to the opposite side and applying a slight brake pull to that side. Gently pull the brake line to see if the knot can be undone or try to locate the problem line. Try pulling it to see if the knot can be undone. Beware of trying to clear a knotted line or untangle a line in flight when close to the terrain. If the knot is too tight and cannot be undone, carefully and safely fly to the nearest landing zone. Be careful: do not pull too hard on the brake handles because there will be an increased risk of stalling the wing or entering a negative spin. Before attempting to clear a knot, make sure there are no other pilots flying in the vicinity.

5. LOSING ALTITUDE

Knowledge of different descent techniques could become vital in certain situations. The most suitable descent method will depend on the particular situation.

To become familiar with the manoeuvres described below, we recommend practising within the environment of a licensed training outfit.

5.1 BIG EARS

"Big Ears" is a moderate descent technique, able to increase the sink rate to -3 or -4 m/s and reduces the ground speed by 3 to 5 km/h. The angle of attack and effective wing-loading will also increase due to the smaller surface area of the wing.

To perform the Big Ears manoeuvre, take the innermost A' line on each A-riser (the 3A3 line on the ARTIK R) and simultaneously, smoothly pull them outward and downward. The wingtips will fold in.

To re-establish forward speed and the correct angle of attack, accelerate once the ears are pulled.

Keep the ears pulled in until you have lost the desired altitude.

Let go of the lines to re-inflate the tips automatically. If they do not, try progressively pulling one brake then the other. Asymmetric reopening is recommended in order to avoid compromising the angle of attack, particularly flying near the ground or in turbulent conditions.

5.2 B3 TECHNIQUE

Even though you can use the classic ears technique, it causes great turbulences on the trailing edge. Moreover, using ears on wings with a high aspect ratio tends to "flap", increasing these turbulences. It brings a speed loss that needs to be recovered by using the speed bar or releasing ears.

In 2009, the Niviuk Team pilots created a new manoeuvre for rapid descent – the B3 technique, which is performed with the 3C3 line. It was during the testing of a competition prototype that its characteristics (high aspect ratio and a new line distribution) did not allow Big Ears to be performed.

Some current two or three-liners are not very well suited to Big Ears because the risk is too high. Many advanced pilots want to have a fast and controlled descent technique, and this is when this new manoeuvre comes into play. For this reason, we recommend using the 3C3 line.

The B3 technique quickly increases the descent rate without causing the disadvantages described above. There is also no risk of stalling, as the descent takes place at a high speed at all times. To perform this manoeuvre, locate the 3C3 line and do the same movement as you would do to make the ears: "pull" the line until the wingtips retract. At this point the glider will start to slow down and the wingtips will hang back. Then the speed will be increased slightly until it is stable again and a sink rate of 5 to 6 m/s will be achieved.

We advise you to use your speed-bar whenever you use this technique. You can control the direction by turning using weight-shift. At the first you will notice a decrease in the relative wind and a slight tilt towards the back of the wing, as if you were going backwards.

To exit the manoeuvre, let go of the lines as you would with Big Ears and you will feel the glider gently returning to its normal rate of descent.

The B3 Technique allows you to descend quickly without the risk of a cravat. It is very comfortable and offers a lot of ease in turns.



PLEASE NOTE:

We recommend practising this manoeuvre for the first time in gentle conditions and with sufficient height. It is a safe and controlled descent technique, which only needs a little training to be performed comfortably and efficiently.

5.3 B-LINE STALL

It is not possible to use this descent technique with the ARTIK R.





5.4 SPIRAL DIVE

This is a more effective way to rapidly lose altitude. Beware that the wing will experience and be subjected to a tremendous amount of descending and rotating speed (g-force), which can cause a loss of orientation and consciousness (blackout). This manoeuvre must therefore be done gradually to increase one's capacity to resist the g-force exerted on the body. With practise, you will fully appreciate and understand it. Only practise this manoeuvre at high altitude and with enough ground clearance.

To start the manoeuvre, first weight shift and pull the brake handle located on the inner side of the turn. The intensity of the turn can be controlled by braking slightly using the outer brake handle.

A paraglider flying at its maximum rotating speed can reach -20 m/s, or the equivalent of a 70 km/h vertical descent, and will stabilise in a spiral dive from 15m/s onwards.

Good enough reasons to familiarise yourself with the manoeuvre and understand how to exit it.

To exit this manoeuvre, the inner brake handle (down side of the turn) must progressively be relaxed while momentarily applying tension to the outer brake handle opposite to the turn. The pilot must also weight shift and lean towards the opposite side of the turn at the same time.

The exit should be performed gradually and smoothly so that the changes in pressure and speed can be noted.

When exiting the spiral, the glider will briefly experience an asymmetrical acceleration and dive, depending on how the manoeuvre was carried out.

Practise these manoeuvres at sufficient altitude and carefully.

5.5 SLOW DESCENT TECHNIQUE

This technique allows descent without straining the wing or taxing the pilot. Glide normally while searching for descending air and begin to turn as if climbing in a thermal, but with the intention to sink.

Common sense has to be used to avoid dangerous areas of rotor when looking for descending air. Safety first!

6. SPECIAL METHODS

6.1 TOWING

The ARTIK R does not experience any problem whilst being towed. Only qualified winch personnel should handle the certified equipment to carry out this operation. The wing must be inflated similarly as during a normal take off.

It is important to use the brakes to correct the flight path alignment, especially in the first phase of the tow. Since the wing is subject to a slow airspeed and with a high positive angle of attack, we must make any corrections with a high degree of feel and delicacy, in order to avoid a stall.

6.2 ACROBATIC FLIGHT

Although the ARTIK R was tested by expert acrobatic pilots in extreme situations, it was not designed for it. We do not recommend using this glider for acrobatic flying!!!

We consider acrobatic flights to be any form of piloting different than standard flights. Learning acrobatic manoeuvres should be conducted under the supervision of qualified instructors within a school environment and over water with all safety/rescue elements in place. Centrifugal forces as high as 4 to 5 g can be exerted on the body and wing during extreme manoeuvres.

7. CARE AND MAINTENANCE

7.1 MAINTENANCE

Careful maintenance of your equipment will ensure continued top performance. Apart from the general checks, we recommend actively maintaining your equipment.

A pre-flight check is obligatory before each flight.

If there is any damage to the equipment or you suspect any areas of the wing are susceptible to wear, you should inspect these and act accordingly.

Niviuk we are firmly committed to make technology accessible to all pilots. Therefore, our wings are equipped with the latest technological advances gained from the experience of our R&D team. Thanks to these new technologies, paragliders are gaining more safety and performance, which requires greater care of the materials.



IMPORTANT: it is critical to avoid any kind of impact or dragging the leading edge on the ground. This part is reinforced with very durable and strong Nitinol rods that can be easily replaced.
Dragging and/or hitting the leading edge can cause serious damage to the fabric, which is much more complicated and costly to repair.

The fabric and the lines do not need to be washed. If they become dirty, clean them with a soft damp cloth, using only water. Do not use detergents or other chemicals.

If your wing is wet from contact with water, place it in a dry area, air it and keep it away from direct sunlight.

Direct sunlight may damage the wing's materials and cause premature aging. After landing, do not leave the wing exposed to the sun. Pack it properly and stow it away in its backpack.

If you fly in sandy areas, avoid getting sand in the cells or down into the trailing edge. At the end of the flight, empty any sand that is in your wing. The openings at the end of the wingtips make this much easier.

If your wing is wet from contact with salt water, immerse it in fresh water and dry it away from direct sunlight.

7.2 STORAGE

It is important for the wing to be correctly folded when stored. Keep it in the in a cool, dry place away from solvents, fuels, oils.

Do not leave your gear inside a car boot, as cars left in the sun can become very hot. A rucksack can reach temperatures up to 60° C.

Weight should not be laid on top of the equipment.

It is very important to pack the wing correctly before storage.

In case of long-term storage, it is advisable, if possible, that the wing is not compressed and it should be stored loosely without direct contact with the ground. Humidity and heating can have an adverse effect on the equipment.

7.3 CHECKS AND INSPECTIONS

Inspections

The ARTIK R must be periodically serviced. An inspection must be scheduled every 100 flying hours or every two years whichever comes first (EN/LTF norm).

We strongly recommend that any repairs should be done in a specialist repair shop by qualified personnel. This will guarantee the airworthiness and continued certification of your ARTIK R.

A thorough pre-flight check must be performed before every flight.

Checking unsheathed lines

The ARTIK R is fitted with unsheathed lines. Their durability conforms to unsheathed line standards. Their strength is guaranteed and their resistance to UV is one of the highest in this type of lines.

7.4 REPAIRS

In the case of small tears, you can temporarily repair these by using the Ripstop tape included in the repair kit, as long as no stitching is required to mend the fabric.

Any other tears or repairs should be done in a specialist repair shop by qualified personnel.

Damaged lines must be repaired or exchanged immediately.

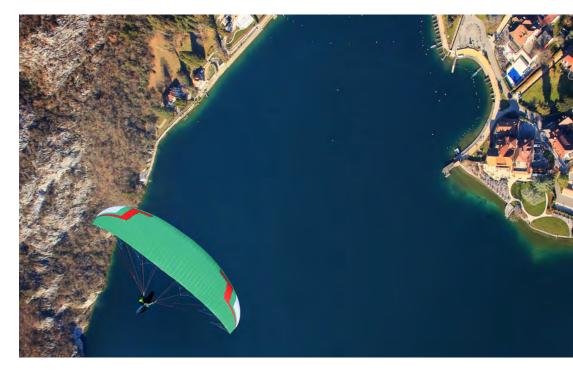
Please refer to the line plan at the end of this manual.

We recommend any inspection or repair is performed by a Niviuk professional in our official workshop:

https://niviuk.com/niviuk-service-form

Any modification of the glider made in an external workshop will invalidate the guarantee of the product.

Niviuk cannot be held responsible for any issues or damage resulting from modifications or repairs carried out by unqualified professionals or who are not approved by the manufacturer.



8. SAFETY AND RESPONSIBILITY

It is well known that free-flying paragliding is considered a high-risk sport, where safety depends on the person who is practicing it.

Incorrect use of this equipment may cause severe, life-changing injuries to the pilot, or even death.

Manufacturers and dealers cannot be held responsible for your decisions, actions or accidents that may result from participating in this sport.

You must not use this equipment if you have not been properly trained to use it. Do not take advice or accept any informal training from anyone who is not properly qualified as a flight instructor.

ARTIK

9. GARANTEE

The equipment and components are covered by a 2-year warranty against any manufacturing defect.

The warranty does not cover misuse of the equipment.

Any modification to the paraglider or its components invalidates the guarantee and the certification.

If you notice a fault or defect on your paraglider, contact Niviuk immediately for a full inspection.

10. ANNEXES

10.1 TECHNICAL SPECIFICATIONS

			21	23	25	27	29
Cells	Number		64	64	64	64	64
Aspect ratio	Flat		6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
	Projected		4,97	4,97	4,97	4,97	4,97
Area	Flat	m2	21,5	23	24,5	26,5	29
	Projected	m2	18,36	19,64	20,92	22,63	24,76
Span	Flat	m	11,68	12,23	12,75	13,25	13,73
Chord	Max	m	2,31	2,39	2,47	2,57	2,69
Lines	Total	m	198	205	212	221	231
	Main		2-1/3	2-1/3	2-1/3	2-1/3	2-1/3
Risers	Number		A-A'/B	A-A'/B	A-A'/B	A-A'/B	A-A'/B
	Speed-bar	mm	150	150	170	170	170
Glider weight		kg	4,35	4,55	4,77	5,1	5,5
Total weight in flight	Min-Max	kg	65-85	80-95	90-105	100-120	110-135
Opt. weight in flight	Min-Max	kg	72-82	87-92	97-102	110-115	123-128
Certification			EN C	EN C	EN C	EN C	EN C

COLORS









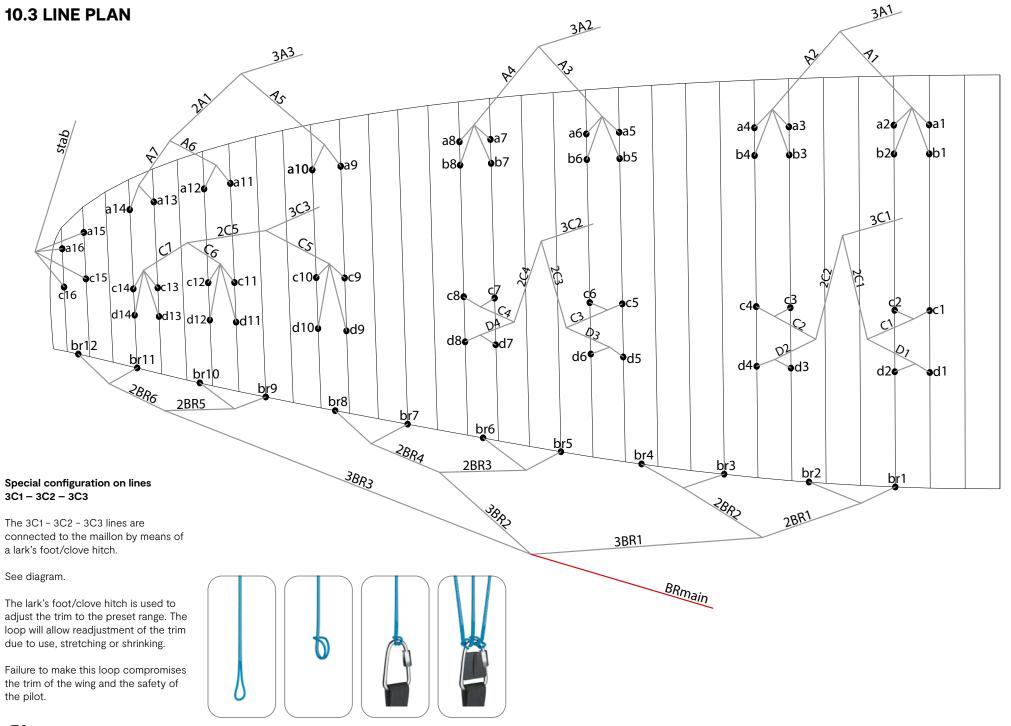
Opak

Diskus

Wasp

10.2 MATERIALS TECHNICAL DATA

CANOPY	FABRIC CODE	SUPPLIER
UPPER SURFACE	30 DMF / N20 DMF	DOMINICO TEX CO (KOREA)
BOTTOM SURFACE	70000 E3H	PORCHER IND (FRANCE)
PROFILES	30 DFM / 2044 32 FM	DOMINICO TEX CO (KOREA)
DIAGONALS	30 DFM	DOMINICO TEX CO (KOREA)
LOOPS	LKI - 10	KOLON IND. (KOREA)
REIFORCEMENT LOOPS	RIPSTOP FABRIC	DOMINICO TEX CO (KOREA)
TRAILING EDGE REIFORCEMENT	MYLAR	D-P (GERMANY)
RIBS REIFORCEMNET	LTN-0.8 STICK	SPORTWARE CO.CHINA
THREAD	SERAFIL 60	AMAN (GERMANY)
SUSPENSION LINES	FABRIC CODE	SUPPLIER
UPPER CASCADES	DC - 40	LIROS GMHB (GERMANY)
UPPER CASCADES	A-8001/U 50	EDELRID (GERMANY)
UPPER CASCADES	A-8001/U 70	EDELRID (GERMANY)
MIDDLE CASCADES	DC - 40	LIROS GMHB (GERMANY)
MIDDLE CASCADES	A-8001/U 50	EDELRID (GERMANY)
MIDDLE CASCADES	A-8001/U 70	EDELRID (GERMANY)
MIDDLE CASCADES	A-8001/U 90	EDELRID (GERMANY)
MIDDLE CASCADES	A-8001/U 190	EDELRID (GERMANY)
MIDDLE CASCADES	A-8001/U 230	EDELRID (GERMANY)
MAIN	A-8001/U 50	EDELRID (GERMANY)
MAIN	A-8001/U 70	EDELRID (GERMANY)
MAIN	A-8001/U 190	EDELRID (GERMANY)
MAIN	A-8001/U 340	EDELRID (GERMANY)
MAIN	A-8001/U 470	EDELRID (GERMANY)
MAIN BREAK	TARAX-200	EDELRID (GERMANY)
THREAD	SERAFIL 60	AMAN (GERMANY)
RISERS	FABRIC CODE	SUPPLIER
MATERIAL	3455	COUSIN (FRANCE)
COLOR INDICATOR	210D	TECNI SANGLES (FRANCE)
THREAD	V138	COATS (ENGLAND)
MAILLONS	3.5	ANSUNG PRECISION (KOREA)
PULLEYS	RF25109	RONSTAN (AUSTRALIA)





10.5 LINE MEASUREMENTS

10.6 LINE MEASUREMENTS

ARTIK R - 21

LINES HEIGHT + RISER mm

	A	в	с	D	BR
1	7170	7128	7140	7265	7328
2	7138	7093	7105	7235	7175
3	7118	7074	7082	7208	7081
4	7136	7095	7100	7217	7148
5	7068	7030	7022	7135	6952
6	7031	6991	6980	7096	6761
7	6966	6930	6920	7025	6687
8	6965	6931	6922	7015	6751
9	6823		6793	6923	6591
10	6772		6741	6871	6454
11	6649		6634	6730	6415
12	6625		6611	6701	6509
13	6610		6604	6674	
14	6627		6626	6684	
15	6428		6425		
16	6381		6405		

RISERS LENGHT mm

A	A'	В	
500	500	500	STANDARD
350	395	500	ACCELERATED

ARTIK R - 23

LINES HEIGHT + RISER mm

	A	в	с	D	BR
1	7419	7376	7383	7513	7601
2	7386	7340	7348	7482	7444
3	7367	7322	7326	7456	7348
4	7386	7344	7345	7465	7418
5	7317	7278	7265	7382	7215
6	7278	7237	7222	7342	7018
7	7213	7175	7160	7269	6943
8	7211	7176	7163	7259	7010
9	7062		7030	7164	6843
10	7009		6977	7111	6702
11	6882		6865	6965	6663
12	6858		6842	6935	6761
13	6841		6835	6907	
14	6864		6858	6918	
15	6658		6656		
16	6609		6635		

RISERS LENGHT mm

A	A'	В	
500	500	500	STANDARD
350	395	500	ACCELERATED

10.7 LINE MEASUREMENTS

10.8 LINE MEASUREMENTS

ARTIK R - 25

LINES HEIGHT + RISER mm

	A	В	с	D	BR
1	7658	7613	7620	7754	7855
2	7624	7576	7584	7722	7693
3	7605	7558	7562	7696	7595
4	7625	7581	7582	7706	7668
5	7554	7514	7501	7622	7459
6	7515	7472	7458	7580	7257
7	7447	7408	7394	7506	7180
8	7446	7410	7397	7496	7249
9	7292		7260	7398	7079
10	7237		7205	7343	6933
11	7106		7090	7193	6893
12	7082		7066	7162	6994
13	7064		7058	7132	
14	7088		7082	7143	
15	6875		6872		
16	6824		6850		

RISERS LENGHT mm

А	A'	В	
500	500	500	STANDARD
330	375	500	ACCELERATED

ARTIK R - 27

LINES HEIGHT + RISER mm

	Α	В	с	D	BR
1	7967	7920	7926	8064	8178
2	7932	7882	7888	8032	8011
3	7914	7865	7867	8006	7909
4	7934	7889	7888	8017	7985
5	7863	7821	7806	7931	7770
6	7822	7778	7761	7888	7560
7	7752	7711	7695	7812	7481
8	7751	7714	7699	7801	7554
9	7587		7556	7700	7376
10	7530		7499	7643	7225
11	7394		7380	7487	7185
12	7369		7355	7455	7290
13	7351		7346	7424	
14	7376		7371	7435	
15	7153		7150		
16	7100		7127		

RISERS LENGHT mm

A	A'	В	
500	500	500	STANDARD
330	375	500	ACCELERATED

10.9 LINE MEASUREMENTS

ARTIK R - 29

LINES HEIGHT + RISER mm

	A	В	с	D	BR
1	8331	8283	8287	8432	8581
2	8296	8243	8249	8398	8407
3	8278	8227	8228	8373	8302
4	8300	8253	8251	8385	8382
5	8226	8183	8166	8297	8157
6	8184	8138	8120	8252	7938
7	8112	8069	8052	8173	7857
8	8111	8072	8056	8163	7934
9	7941		7907	8057	7749
10	7881		7847	7998	7592
11	7740		7724	7835	7550
12	7713		7697	7802	7661
13	7694		7688	7769	
14	7720		7714	7781	
15	7486		7483		
16	7431		7459		

RISERS LENGHT mm

A	A'	В	
500	500	500	STANDARD
330	375	500	ACCELERATED

10.10 CERTIFICATION

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM Route du Pré-au-Comte B • 04-1944 Villaneuve • •41 (0)21 955 55 55 Test laboration (or paragides, paragides messes and paragides rever parachutes



Classification: C			κ
In accordance with standards EN 926 1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021		PG 2107.2023	
Date of issue (DMY):	2	21.02.2023	
Manufacturer:	1	Niviuk Gliders / Air Games S.L.	
Model:		ARTIK R 21	
Serial number:	5	SIPS560013	
0 0 0	ht tests	Accessories	
Paraglider			45.6
Paraglider Maximum weight in flight (kg)	85	Range of speed system (cm)	15.6
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg)	85 65	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h)	13
Configuration during flig Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilder's weight (kg) Number of risers.	85	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h)	
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Glider's weight (kg) Number of risers	85 65 4.4	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h)	13 28
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Glider's weight (kg)	85 65 4.4 2+1	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h)	13 28
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilders weight (kg) Number of risers Projected area (m2)	85 65 4.4 2+1	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm)	13 28
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilder's weight (kg) Number of riers Projected area (m2) Harness used for testing (max weight)	85 65 4.4 2+1 18.36	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm) Inspections (whichever happens first)	13 28
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilder's weight (kg) Number of riesrs Projected area (m2) Harness used for testing (max weight) Harness type Harness brand	85 65 4.4 2+1 18.36 ABS Niviuk	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm) Inspections (whichever happens first) every 100 hours of use or every 24 months	13 28
Paraglider Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Glider's weight (kg) Number of risers Projected area (m2) Harness used for testing (max weight) Harness type	85 65 4.4 2+1 18.36 ABS Niviuk Gilders	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm) Inspections (whichever happens first) every 100 hours of use or every 24 months Warning! Before's manual Person or company having presented the	13 28

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
в	Α	в	с	Α	Α	Α	Α	в	с	Α	Α	С	С	Α	Α	Α	в	0	в	в	Α	0
		_	or				cally by			0.05												
			Sucker	genera	sted at	nomati	carry by	/ AIR I	URQL	UISE	sn, val	ia with	outsig	nature	// Kev	U/ 04	.03.202	2//15	0 91.3	21 // Pa	sge 1 o	

Test la	borat	ory fo		gider	5, para	aglide)(2) 96	565	65		C	ų	Jŀ	Ľ		ļ	Ł	2	U	X
and pa	ragic	ler re	Serve	parac	hutes											p	ara	Qlic	IN	1 04	l air	turq	voise
Clas	sifi	cat	ion:	С	,								-		<	ſ	וו	v	/	L	사	<	
In acc 1:201								6-			P	32	na	22	202	2							
Date	.,											01			.02	2							
Mani				vi i).							۰.	.01. /iuk			c / I	\ir (Ga	me	\$	s I			
Mode													0		011		00		5	0.1			
Seria		mb	er:									TIK											
						ina	flic	ht	tes	ete													
Cor	nfig	Jur	atic	n c	uri	ng	шç	<i></i>	100	10													
			atic	on c	luri	ng	μi	jiic	100	,13	4	cces	sorie	s									
Parag	lider					ing	ιιις	•	95	,15		cces ange			syste	m (ci	m)					14.6	5
Parag Maxim Minim	lider num v um v	, weigi veigh	ht in f it in fli	light ((kg)	ing	mg		95 30	,	F	ange peed	of sp rang	e usi	ng br	akes	(kn					13	5
Parag Maxim Minim Glider	lider num v um v 's we	veigi veigh	ht in f it in fli (kg)	light ((kg)	ing	mg	, , ,	95 30 4.5	,	F S T	ange peed otal s	of sp rang peed	eed e usii rang	ng br je wit	akes h acc	(kn		; (k	m/h)		13 28	5
Parag Maxim Minim Glider Numb	lider num v um v 's we er of	veigi veigh ight riser	ht in fi it in fli (kg) 's	light ((kg)	ing	mg	, , , ,	95 30		F S T	ange peed	of sp rang peed	eed e usii rang	ng br je wit	akes h acc	(kn		s (k	m/h)		13	5
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec	lider num v um v 's we er of :ted a	veig veigh ight riser area	ht in f it in fi (kg) 's (m2)	light ((kg) (g)	0		, , , ,	95 30 4.5 2+1		F S T F	ange peed otal s ange	of sp rang peed of tri	e usii rang mme	ng br je wit rs (cr	akes h acc n)	(kn	ories				13 28	ŝ
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne	lider num v um v 's we er of ted a	weigi veigh ight riser area sed	ht in f it in fi (kg) 's (m2)	light ((kg) (g)	0		-	95 30 4.5 2+1 19.64		F S T F	ange peed otal s ange	of sp rang peed of tri	e usii rang mme s (wh	ng br je wit rs (cr	akes h acc n) ver ha	(kn cess	ories	rst)		13 28	5
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne	lider num v 's we er of ted a ss u ss ty	veigl veigh ight riser area sed pe	ht in f it in fi (kg) 's (m2)	light ((kg) (g)	0		· · · · · ·	95 30 4.5 2+1		F S T F	ange peed otal s ange sange very	of sp rang peed of tri tions	e usii rang mme s (wh ours	ng br je wit rs (cr ichev of us	akes h acc n) ver ha e or o	(kn cess app	ens f y 24	rst) ma) onths	\$	13 28	5
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne Harne	lider num v um v s we er of tted a ss ty ss br	, weigi veigh ight riser area sed pe and	ht in fi (kg) (s (m2) for te	light ((kg) (g)	0		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	95 30 4.5 2+1 19.64 ABS Niviu Glide	k	F S T F II e V	ange peed otal s ange sange very '	of sp rang peed of tri tions 100 h g! Be	e usii rang mme s (wh ours efore	ng br je wit rs (cr ichev of us use r	akes h acc n) eer ha e or o efer	(kn cess app eve to u	ens f ry 24 ser's	rst) ma) onths anua	\$	13 28	5
Cor Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne Harne	lider num v um v s we er of tted a ss ty ss br	, weigi veigh ight riser area sed pe and	ht in fi (kg) (s (m2) for te	light ((kg) (g)	0		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	95 30 1.5 2+1 19.64 ABS Niviu	k	F S F II 8 V	ange peed otal s ange sange very	of sp rang peed of tri tions 100 h g! Be	e usii rang mme s (wh ours efore ompa	ng br je wit rs (cr ichev of us use r any h	akes h acc n) ver ha e or o efer aving	(kn cess app eve to u	ens f ry 24 ser's	rst) ma) onths anua	\$	13 28	5
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne Harne Harne Harne	lider num v um v s we er of cted a ss ty ss br ss br ss to ss to	weigi veigh ight riser area sed pe rand odel	ht in f it in fli (kg) 's (m2) for te	light (ight (i ssting	(kg) (g) (ma	x wei		, ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	95 30 4.5 2+1 19.64 Niviu Glide Konv	k	F S F II 8 V	ange peed otal s ange sange very ' very '	of sp rang peed of tri tions 100 h g! Be	e usii rang mme s (wh ours efore ompa	ng br je wit rs (cr ichev of us use r any h	akes h acc n) ver ha e or o efer aving	(kn cess app eve to u	ens f ry 24 ser's	rst) ma) onths anua	\$	13 28	5
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne Harne Harne	lider num v um v s we er of cted a ss ty ss br ss br ss to ss to	weigi veigh ight riser area sed pe rand odel	ht in f it in fli (kg) 's (m2) for te	light (ight (i ssting	(kg) (g) (ma	x wei		, ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	95 30 4.5 2+1 19.64 Niviu Siide Konv	k	F S F II 8 V	ange peed otal s ange sange very ' very '	of sp rang peed of tri tions 100 h g! Be	e usii rang mme s (wh ours efore ompa	ng br je wit rs (cr ichev of us use r any h	akes h acc n) ver ha e or o efer aving	(kn cess app eve to u	ens f ry 24 ser's	rst) ma) onths anua	\$	13 28	5
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne Harne Harne	lider num v um v s we er of cted a ss ty ss br ss br ss to ss to	weigi veigh ight riser area sed pe rand odel	ht in f it in fli (kg) 's (m2) for te	light (ight (i ssting	(kg) (g) (ma	x wei		, ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	95 30 4.5 2+1 19.64 Niviu Glide Konv	k	F S F II 8 V	ange peed otal s ange sange very ' very '	of sp rang peed of tri tions 100 h g! Be	e usii rang mme s (wh ours efore ompa	ng br je wit rs (cr ichev of us use r any h	akes h acc n) ver ha e or o efer aving	(kn cess app eve to u	ens f ry 24 ser's	rst) ma) onths anua	\$	13 28	i
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne	lider num v um v 's we er of tted a ss ty ss br ss ty ss br ss to ss to ce b	weigi veigh ight riser area sed pe rand odel	ht in f it in fli (kg) 's (m2) for te	light (ight (i ssting	(kg) (g) (ma	x wei		, ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;	95 30 4.5 2+1 19.64 Niviu Glide Konv	k rs ers I	F S T F U Q V S S	ange peed otal s ange sange very ' very '	of sp rang peed of tri 100 h g! Be 1 or co or tes	e usii rang mme s (wh ours efore ompa	ng br re wit rs (cr ichev of us use r any h: Non	akes h acc n) ver ha e or o efer aving	(kn cess appo eve to u	ens f ry 24 ser's	rst) ma ed) onths anua	3	13 28	23
Parag Maxim Minim Glider Numb Projec Harne Harne Harne Harne Distar	lider num v um v 's we er of tted a ss ty ss br ss ty ss br ss to ss to ce b	weigi veigh iight iriser area sed pe and odel rise etwe 3	ht in fi (kg) 's (m2) for te rs dis en ris	light (ight (l ssting tance eers ((kg) kg) g (ma e (cm)	x wei	ight)	, , , , , , , , , , , ,	95 30 4.5 2+1 19.64 ABS Niviu 3lide Konv 44 44	k rs ers I	F S T F II e V V 9 9	lange peed otal s ange nspec very ' Varnir 'ersor lider f	of sp rang peed of tri 100 h g! Be or co or tes	e usia i rang mme s (wh ours efore ompa sting:	ng br re wit rs (cr iichev of us of us use r any h: Non	akes h acc n) er ha e or (efer aving e	(km cess appr eve to u pre	ens f y 24 ser's esent	rst) ma ed) onths anua the	3	13 28 0	





Classification: **C** In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 Date of issue (DMY): Manufacturer: Model: Serial number:

PG_2093.2022 04.01.2023 Niviuk Gliders / Air Games S.L. ARTIK R 25 SIPS560009

Configuration during flight tests

Para											Α	cces	sorie	s								
Maxir	mum	weigł	nt in f	light	(kg)				105		R	ange	of sp	eed	syste	m (cr	n)				17.2	
Minin	num v	weigh	t in fli	ight (kg)			9	90		s	peed	rang	e usi	ng bra	akes	(km/ł	1)			13	
Glide	r's we	eight	(kg)					4	4.8		T	otal s	peed	rang	e with	h acc	esso	ies (l	km/h)		28	
Numb	ber of	f riser	s					:	2+1		R	ange	of tri	mme	rs (cn	n)					0	
Proje	cted	area	(m2)					2	20.92													
Harn	ess i	used	for te	sting	g (ma	x we	ight)				In	ispec	tion	s (wh	ichev	er ha	pper	s firs	t)			
Harne	ess ty	/pe							ABS		e	very '	100 h	ours	of us	e or e	every	24 m	onth	s		
Harn	ess b	rand							Niviu Glide		W	/arnir	ng! Be	efore	use r	efer t	o use	er's m	ianua	ıl		
Harn	ess m	nodel							Konv	ers N			n or c for te				pres	entec	I the			
Harne	ess to	o risei	rs dis	tance	e (cm)		4	44													
Dista	nce b	etwe	en ris	sers (cm)			4	48													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
в	Α	Α	с	Α	Α	Α	Α	в	с	Α	Α	С	с	Α	Α	Α	в	0	в	в	Α	0
			Sticker	. gener	ated ar	domati	cally by		TUROI	IOISE	SA va	id with	out sia	nature	// Rev (07104	03 20:	2// 15	0 91	21 // P:	age 1 g	£1

10.10 CERTIFICATION

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM Route du Pré-au-Comie 8 • CH-1844 Villeneuve • •41 (0)21 955 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: C			n
In accordance with standards EN 926- 1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021		PG_2122.2023	
Date of issue (DMY):	2	25.04.2023	
Manufacturer:	1	Niviuk Gliders / Air Games S.L.	
Model:	A	ARTIK R 27	
Serial number:	5	SIPS382684	
Maximum weight in flight (kg)	120 100	Accessories Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h)	16. 13
Paraglider Maximum weight in flight (kg)	120		16.8
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg)		Range of speed system (cm)	
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Glider's weight (kg) Number of risers	100 5 2+1	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h)	13
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Glider's weight (kg) Number of risers	100 5	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h)	13 28
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilder's weight (kg) Number of risers Projected area (m2)	100 5 2+1	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h)	13 28
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Glider's weight (kg)	100 5 2+1	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm)	28
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gliders weight (kg) Number of risers Projected area (m2) Harness used for testing (max weight)	100 5 2+1 22.63	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm) Inspections (whichever happens first)	13 28
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilders weight (kg) Number of risers Projected area (m2) Harness sused for testing (max weight) Harness type Harness type	100 5 2+1 22.63	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm) Inspections (whichever happens first) every 100 hours of use or every 24 months Warning! Before use refer to user's manual	13 28
Maximum weight in flight (kg) Minimum weight in flight (kg) Gilder's weight (kg) Number of risers Projected area (m2) Harness used for testing (max weight) Harness type	100 5 2+1 22.63 ABS Supair	Range of speed system (cm) Speed range using brakes (km/h) Total speed range with accessories (km/h) Range of trimmers (cm) Inspections (whichever happens first) every 100 hours of use or every 24 months Warningi Before use refer to user's manual Person or company having presented the	13 28

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 **B A B C A A A A C C A A C C A A A B 0 B B A 0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 07 | 04.03.2022 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

Test labo and para	xato	ry fo	rpara		parag					4CI 3	00 CČ	-00		Ľ	Ż	٦	C arac	lidir	2	y ai)
Class	sific	cati	on:	с								^		K	<	ſ)I.	v	แ	J	ł
In acco								6-			P	G 2	218	0 2	202	3					
Date o												.04.									
Manuf			,	. ,.							Ni	viuk	Gli	der	s/	Air	Gar	nes	s S.	L.	
Model											A	RTIN	(R	29							
Serial	nui	nbe	er:								AF	RTIK	R2	9F1	ΓV1						
Paraglio Maximu		eigh	ıt in fl	ight (k	3)				135			Acces Range		-	syste	em (c	m)				
-		eigh	ıt in fl	ight (k	3)				135					-	syste	em (c	m)				
Maximu Minimur	m w n w	eigh	t in fli						110			Range Speed	of sp rang	e usi	ng b	akes	(km/		/km/ł	1)	
Maximu	m w m w wei	eigh ght (t in fli kg)									Range	e of sp I rang speed	beed e usi I rang	ng b ge wi	rakes th act	(km/		(km/ł	1)	
Maximu Minimur Glider's	mw mw wei ofr	eigh ght (iser:	t in fli kg) s						110 5.4	1		Range Speed Fotal s	e of sp I rang speed	beed e usi I rang	ng b ge wi	rakes th act	(km/		(km/ł	1)	
Maximu Minimur Glider's Number	m w wei ofr ed a	eighi ght (iser: rea (t in fli kg) s m2)	ght (kg)	we	ight)		110 5.4 2+1	i		Range Speed Fotal s	of sp I rang speed of tri	e usi I ranç mme	ng b ge wi ers (c	rakes th acc m)	(km/	ries (1)	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte	m w wei ofr ed an sus	eighi ght (iser: rea (sed 1	t in fli kg) s m2)	ght (kg)	we	ight)	:	110 5.4 2+1	i		Range Speed Fotal s Range	e of sp I rang speed e of tri	e usi I ranç mme	ng b ge wi ers (c	rakes th acc m) ver ha	(km/ cesso	ries (st)		
Maximu Minimur Glider's Number Projecte	m w wei ofr eda sus	eigh ght (riser rea (sed 1	t in fli kg) s m2)	ght (kg)	we	ight)		110 5.4 2+1 24.76	k		Range Speed Fotal s Range	e of sp I rang speed e of tri ction: 100 h	e usi I rang mme s (wh	ng b ge wi ers (c niche of u:	rakes th act m) ver hase or	(km/ cesso apper every	ries (ns firs 24 n	st) nonti	าร	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte Harness	m w wei ofr ed a s us s typ s bra	eight ght (risers rea (sed 1 sed 1	t in fli kg) s m2)	ght (kg)	we	ight)		110 5.4 2+1 24.76 ABS Niviu	k		Range Speed Fotal s Range nspe	e of sp I rang speed e of tri ction: 100 h ng! Be	e usi I rang mme s (whours afore	ng b ge wi ers (c niche of u: use any h	rakes th acc m) ver has se or refer aving	(km/ cesso apper every to us	ries (ns firs 24 n er's n	st) nonti nanu	ns al	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte Harness Harness Harness Harness	m w wei ofr da sus styp sbra sto	eigh ght (risers rea (sed 1 sed 1 se and odel	t in fli kg) s m2) or te s dist	sting ance () max cm)	we	ight)		110 5.4 2+1 24.76 ABS Niviu Glide Konv	k		Range Speed Fotal s Range nspe every Varnii	e of sp I rang speed e of tri ction: 100 h ng! Be	e usi I rang mme s (whours afore	ng b ge wi ers (c niche of u: use any h	rakes th acc m) ver has se or refer aving	(km/ cesso apper every to us	ries (ns firs 24 n er's n	st) nonti nanu	ns al	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte Harness Harness Harness	m w wei ofr da sus styp sbra sto	eigh ght (risers rea (sed 1 sed 1 se and odel	t in fli kg) s m2) or te s dist	sting ance () max cm)	we	ight)		110 5.4 2+1 24.76 ABS Niviu Glide Konv	k		Range Speed Fotal s Range nspe every Varnii	e of sp I rang speed e of tri ction: 100 h ng! Be	e usi I rang mme s (whours afore	ng b ge wi ers (c niche of u: use any h	rakes th acc m) ver has se or refer aving	(km/ cesso apper every to us	ries (ns firs 24 n er's n	st) nonti nanu	ns al	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte Harness Harness Harness Distance	m w wei ofr sus styp sbra sto e be	eighi ght (riser: rea (sed 1 sed 1 se and odel riser riser	t in fli kg) s m2) or te s dist	sting (ance (ers (cr		we			ABS Niviu Glide Konv 44	k rs ers	M	Range Speed Fotal s Range every Warnin Person Jilder	e of sp I rang speed e of tri 100 h ng! Be n or c for te:	beed e usi i rang mme s (wh ours afore ompa sting	ing b ge wi ers (c of use any h : Nor	rakes th acc m) ver ha se or refer aving	(km/ cesso apper every to us pres	ries (ns firs 24 n er's n ente	st) nonth nanu d the	ns al	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte Harness Harness Harness Harness	m w m wei of r ed ai s us s typ s bra s to s to e be	eigh ght (risers rea (sed 1 sed 1 se and odel	t in fli kg) s m2) or te s dist	sting (ance (ers (cr	;;)) (max cm) 1) 6	7	ight) 8 A		110 5.4 2+1 24.76 ABS Niviu Glide Konv	k		Range Speed Fotal s Range every Warnin Person glider	e of sp I rang speed e of tri ction: 100 h ng! Be	beed e usi i rang mme s (wh ours afore ompa sting	ing b ge wi ers (c of use any h : Nor	rakes th acc m) ver has se or refer aving	(km/ cesso apper every to us pres	ries (ns firs 24 n er's n	st) nonth nanu d the	ns al	
Maximu Minimur Glider's Number Projecte Harness Harness Harness Distance 1 2	m w m wei of r ed ai s us s typ s bra s to s to e be	eighi ght (rea (sed 1 ne and odel riser riser and	t in fli kg) s m2) for te s dist en ris	sting (ance (5	;;)) (max cm) 1) 6	7	8	9	110 5.4 2+1 24.76 ABS Niviu Glide Konv 44 48	k rs ers	M 1	Range Speed Fotal s Range every Warnin Person glider	e of sp I rang speed e of tri 100 h ng! Bi n or c for te:	s (whours a fore omparts)	ng b ge wi ers (c of u: use any h : Nor	ver having ne	(km/ cesso appen every to us g pres	ries (ns firs 24 n er's n enter 19	st) nonth nanu d the 20	ns al	

~K



Niviuk Gliders & Air Games SL C/ Del Ter 6 - nave D 17165 La Cellera de Ter - Girona - Spain +34 972 422 878 info@niviuk.com www.niviuk.com